NEWS TO

THE EDITOR THE MORNING STAR NO. 39, FUSSELS LANE. COLOMBO-06

SRI LANKA

# **MORNING STAR**

Registered as a News Paper at the General Post Office, Sri Lanka Establised 1841. A Christian Weekly Published Every Friday

Vol. 162 - Jaffna - Friday 31st AUGUST 2001 No. 16

Righteousness Exalteth A Nation. But Sin is a Reproach to any people.

MORNING STAR RATES:

Annual Subscription Foreign \$ 1000 Life Subscription Foreign \$100,00 Annual SubscriptionLocal Rs. 100.00 Life Subscription - Local Rs. 1000.00

> THE MORNING STAR NO. 39, FUSSELS LANE, COLOMBO-06. SRI LANKA

### Mixed Messages

Archbishop Carey On Gay Marriage, Remarriage, A Female Cantaur, And the New Age

The Archbishop of Canterbury, Dr. George Carey, recently insisted that the Church of England will not sanction gay marriages, but signalled flexibility on the question of the church remarrying divor-

"I personally believe that marriage is such a major moment in anyone's life that we as a church should be generous and welcoming as far as we possibly can be," he said.

Asked if he could envision his post being someday filled by a woman or a homosexual, he siad a female Archbishop of Canterbury was a possibility, depending on the findings of a working group examining the issue.

But some jaws really droped when Carey revealed oddly enough in lecture marking the tenth Anniversary of his enthronement -that Carey had learned from the New Age movement, and thought the Church had much to learn from its spirituality, too.

He said he thought New Age ideas were a muddle of beliefs at odds with mainstream Christianity, until he read Christian writers such as Matthew Fox. Fox was received as an Episcopal priest several years ago by California Bishop William Swing of United Religious fame, after he (Fox) was outsted from the Roman Catholic Church for trying to blend Christianity with New Age notions.

"It took me some time to appreciate that the New Age emphasis on the sacredness of creation, interconnectedness of all God's creation and the need to be concerned for our environment, were all deeply Christian themes but ones too often neglected in the Church," Carey said.

"It is the first time the Archbishop has spoken of his interest in New Age," wrote The Daily Telegraph, " But there are no indications that he has taken to using crystals, reflexology or aromatherapy."

[From the Christian Challenge- Summer 2001]

## English Church Frepares For Major Belt-Tightening

The Church of England's top-level bureaucracy is to be downsized and dioceses will seek to merge administrations in a bid to save millions of pounds for struggling dioceses and clergy pensions.

" As a reaction to the financial pressures we are having to find ways of economizing, and sharing administrative costs is one of the best ways of doing this," said Shawn Farrell, financial secretary of the Archbishop's Council.

Church House, London, the C of E's central office, is to cut up to a third of its employees to finance immediate savings of one million

Reports of the cost-cutting measures followed an announcement that C of E parishes-already contending with increased financial demands-Would you be asked to contribute an extra 12 million

#### Wedding

The Marriage of Daniel Arudsuthan, son of Mr. & Mrs. P. S. Gnanaseelan of Chavakachcheri to Hepsi Meloney, daughter of Mr. V. M. Thangarajah and the late Mrs. Thangarajah of Pandateruppu took place at 5.30 p.m. at the CSI Church Colombo on Monday the 20th August. The marriage was solemnised by the Bishop the Rt. Rev. Dr. S. Jebanesan, assisted the Rev. Navendranugoolan. The homily was preached by the Rev. Dr. A. W. Jebanesan, Lecturer, Lanka Theological College Pilimatalawa. The Wedding Service was followed by a reception at Hotel Sapphire. The Home Coming of the newly married couple took place at Conimara Reception Hall, Dehiwela on Wednesday the 22nd August.

#### **Constitution Changes**

As we go to "press" it has become known that the two major political parties in Parliament are having official talks on overcoming the present economic and political impasse. In the meantime the majot Tamil party in parliament has come out with a statement that unless the important ethnic problem is also solved at the sametime, the country would not progress, but continue to perish. To them it appears that the two major parties are jockeying for positions of power before the General Election, which could be held anytime before next Christmas. Peace and Constitutional reforms on the minority problems are a must, before tinkering with other aspects of the constitution, say the Tamil parties.

poends, 30 percent more, per year to cover the cost of clergy pensions.

Another report stated that more than half of the C of E parishes are unable to afford the full cost of clergy stipends-stipends which over half of clerics say are inadequate- and that a third of clergy have debts running into thousands of pounds.

#### **August Splendor**

The past pupils of Uduvil Girls' College Association Colombo Branch organized a Coffee Morning with the name "August Splender" on Saturday the 18th August at 9.30 a.m. The function took place at the Empire Ball Room, Mount Lavinia Hotel. The Chief Guests were Mr. & Mrs. K. Nirmalan of USA. The Guests of Honour were Dr. (Miss) C. V. Selliah, Miss. Grace Bunker and Mrs. A. S. Kanagaratnam. Mrs. Grace Muthiah President of the Past Pupils Association Colombo Branch welcomed the guests. This was followed by a message from Mrs. Shiranee Mills, Chairperson. The other items in the programme

- Welcome Dance
- Veenai Vignette
- . Faizal Songs
  - "Streets of Fire"

. Thilaka Yoganathan Mrs proposed the Vote of thanks.

#### Professor Chelvadurai Manogaran passes away

Chelvadurai Manogaran, retired Professor of Geography at International Studies at the University of Wisconsin-Parkside, (USA) passed away on Thursday the 16th August at the age of 67. He was on a tour of the northeast United States at the time of his death.

Prof. Manogaran was born in Kuala Lumpur, Malaysia, and migrated to his native country Sri Lanka in 1949. He earned his first degree at the University of Ceylon and was appointed lecturer in the Department of Geography at the Jaffna College (Undergraduate Division). He then proceeded to the United States in 1966 and received his MA at the Clark University in Massachusetts, and his Ph.D. in Climatology from Southern Illinois University. He held the position of Professor of Geography and International Studies at University of Wisconsin since 1970, until his retirement last year.

He leaves behind his wife Devi, two daughters and a grandchild.

யாழ். ஆயரீன் பாதுகாவலன் வழி சமாதான தாது பணிக்கு யாழ். மக்கள் சார்பாக நன்றிகள்.

பாதுகாவலன் 125வது ஆண்டு மலர் வெளியீட்டு விழாவில் தென்னிந்திய திருச்சபை ஆயர் மேத்கு ஜெபநேசன் ஆண்டகை

பாதுகாவலன் பத்திரிகையின் 125ஆவது ஆண்டு நிறைவு மலர் வெளியீடு 04— 08—2001 அன்று நடைபெற்றபோது சிறப்பு விருந்தினராகக் கலந்துகொண்டு மலரினை ஆய்வு செய்தபோதே தென்னிந்திய திருச்சபையின் ஆயர் மேதகு எஸ் ஜெயநேசன் ஆண்டகை மேற்கண்டவாறு தெரிவித்தார்.

பாதுகாவலன் பத்திரிகை, தேசிய விருந்தினைப் பெற்றுக்கொண்ட பின்னர் அப்பத்திரிகையை எல்லோரும் தேடுகின்றனர். பாதுகாவலன் பத்திரிகையை நானும் இப்பொழுது மிகவும் கவனமாக படித்து வருகின்றேன். அழகான அட்டையு வ் வெளிவந்துள்ள இம்மலருக்கே ஒரு பரிசினைக் கொடுக்கலாம் என்று ஆராம்பித்த ஆயர் ஜெபநேசன் அவர்கள் பல வரலாற்று சான்றாதாரங்களுடன் நூலினை சிறப்பாக ஆய்வு செய்தார்.

மலிின் ஆசிச் செய்திகள் இதன் பணிவாழ்வுக்கு சான்றாவதுடன் 4 கட்டங்களையும் விளக்கும் வரலாற்றுப் பதிவுக் கட்டுரைகள் மிகச் சிறப்பாக இருக்கின்றன என்று தெரிவித்தார். அருட்கலாநிதி எஸ. வி. பி. மங்களராஜா அடிகளின் நீண்ட சரித்திர ஆய்வுக் கட்டுரையை வெகுவாகப் பாராட்டிய ஆயர் படைபுதிய விடயங்கள் அங்கு பொதிந்திருப்பதாகக் கூறி கட்டுரையாகிரியரைப் பாராட்டினார்.

அருள்திரு ஜெயசீலன், அருள்திரு அன்ரனிபாலா, செல்வி வுளோரன்ஸ் சூசைதாஸ் ஆகியோரின் கட்டுரைகளையும் பாராட்டிய அவர் காவையூர் செல்வம் — (எஸ். எம். செல்வாட்ணம்) அடிகளாரின் கட்டுரை சர்வதேச சமாதான மகாநாடுகளில் பாவிப்பதற்கு உகந்தது எனத் தெரிவித்தார்.

முதல் சுமயர் பத்திரிகைகளான உதயதாரகை, பாதுகாவலன், இந்துசாசனம் ஆகிய 3 பத்திரிகைகளும் இன்று கொடர்ந்தும் வருவது யாழ்ப்பாண மண்ணுக்குப் பெருமை. பாதுகாவலன் பக்திரிகை ஒரு பத்திரிகை என்ற ரீதிமில் சிறப்பான விகமாக இதன் பணிமினை ஆற்றி வருகின்றது.

யாழ. ஆயர் அவர்களின் சமகாலப்பணி பாரா டுதற்குரியது. அவர் ஓய்வுறக்கமின்றி விமர்சனங்களுக்கு அஞ்சாது சமாசம் ஏற்பட செய்துவருகின்ற சமாதானத் தூதுப் பணிகளுக்காக யாழ்ப்பாண மக்கள் பெயரால் நன்றி தெரிவிக்கிறேன் என்றார்.

பாதுகாவலன் மணில் பழம்பெரும் எழுத்தாளர்களின் பழைய கட்டுரைகள் மீள்பிரசுரம் செய்யப்பட்டிருக்கலாம். ஞானப்பிரகாசம் அடிகள், பொன்ஜின் ஆண்டகை, ஜேம்ஸ்மார் 'டீன் ஆகியோரின் பணி ஆய்வு பற்றிய குறிப்புகள் இடம்பெற்றிருக்க வேண்டும். தமிழ் மக்களின் துன்ப, துயர அனுபவ வேளைகளில் குறிப்பாக 77, 83 கலவரங்கள், யாழ் நூலகம் எரிக்கப்பட்டது போன்ற நேரங்களில் பாதுகாவலன் என்ன சொன்னான்? போன்ற பல விடயங்கள் குறிப்பிடப்பட்டிருக்கலாம் என்று தேரிவித்த அவர், பாதுகாவலன் ஆசிரியர் 150ஆவது ஆண்டுநிறைவின் போதும் ஆகிரியராக இருந்து மலரில் இக்குறைகளை நிறைவு செய்து கொள்ள வேண்டும் என்றார்.

நன்றி: பாதுகாவலன் 15 — 08 — 2001

#### அத்சிரமத்தின் வருடாந்தக் கடிதத்திலிருந்து

அவுஸ்திரேலியாவில் வாழும் ஆசிரம அன்பர்களையும் மனமாற வாழ்த்துகிறோம். இவர்களும் பல வழிகளில் ஆசிரமத்திற்கு அதிக உதவியாய் உள்ளனர்.

மட்டக்களப்பு ஆலாசனைக்குழுத் தலைவர், செயலாளர், பொருளாளர், ஏனைய ஆசிரமக்குழு உறுப்பினர்கள்எடுத்துவரும் கரிசனைக்காய் எமது மனமார்ந்த நன்றிகள்.

பிலிப் அண்ணன் யாழ்ப்பாணம் வருவதற்காய் திருமலையில் தங்குமிட வசதிகளைச் செய்த அருட்திரு ரெறன்ஸ்க்கும் எமது நன்றிகள். திரு. திருமதி. A. G. பாலன் குடுப்பத்திற்கும் மடையர்த்த நன்றிகள். எவ்வா வழிகளிலும் அங்கு தங்கியிருந்த நாட்களில் எவ்வா வசதிகளையும் செய்த இக்குடும்பத்தை ஆசிக்கின்றேன். அந்தோடு நற்செய்தி ஊழியன் வினோத்திற்கும் எமது நன்றிகள்.

மேலும் மற்றும் பல வழிகளில் ஒத்துழைப்பு நல்கும் ஆசிரம அன்பர்கள், திருச்சணயினருக்கும் எமது மனமர்ந்த நன்றிகள், கொடர்ந்து இப்பணிகனை தாங்கதைக் அகிக அக்சுறை எல்பீர்கள் என நம்புகிறேன்.

சாம்.அண்ணன் நினைவாக ஆறு அறைகளைக் கொண்ட ஒரு மண் ப அமைப்பு வேலைகள் ஆரம்பிக்கப்பட்டுள்ளதை மகிழ்ச்சியுடன் அநிவிக்கின்றோம். தங்கள் ஒத்துழைப்பையும் வேண்டுகின்றோம். தொடர்ந்து வரும் நாட்களில் நடைபெறும் இரு ஆசிரம் ஆண்டு விழாக்களிலும் பங்குபற்றுவீர்கள் என நம்புகிறோம். கர்த்தருடைய கிருபையும் சமாதானமும் உங்கள் அனைவருடனும் கூட இருப்பதாக.

ஆசிரம பணிமில் திரு. K. குழந்தைவேல் பிலிப் அண்ணன்

## பிரசுரத்திற்கு / ஒலிபரப்புக்கு

இவங்கையின் தற்போதைய நிலைமை. தொடர்பான இலங்கைத் தேசிய கிறிஸ்தவ மன்றத்தின் அறிக்கை.

இலங்கைத் தேசிய கிறிஸ்தவ மன்றம் நாட்டில் தற்போதுள்ள அரசியல் நிகழ்வுகளையிட்டுத் தமது கரிசனையை வெளிப்படுத்துவதுடன் அரசியல் தலைவர்களைத் தமது செயற்பாடுகள், நடவடிக்கைகளின்போது மக்களின் நலனுக்கே பிரதான முன்னுரிமையை வழக்குமாறும் வலியுறுத்துகிறது.

நாட்டின் ஜனநாயக நீரோட்டத்தை ஊக்குவிப்பதற்காக ஒரு புதிய அரசியலமைப்பின் அவசியத்தை எமது மன்றம் எப்போதுமே ஆதரித்து வந்துள்ளது. அப்புதிய அரசியலமைப்பு நிறைவேற்று ஜனாதிபதி முறையை ஒழித்தல்.பொலிஸ், போதுச்சேவை. கேர்தல், ஊடகம் என்பவற்றின் சுதந்திரத்தை உறுதிப்படுத்த ஆணைக்குழுக்களை நிறுவுதல். இக்கோடிய யுத்தத்தை முடிவுக்குக் கொண்டுவர இனப்பிரச்சனைக்கு தீர்வு காணத்தக்கதான உச்ச அதிகாரப் பரவலாக்கம் என்பவற்றை உள்ளடக்க வேண்டும்.

எவ்வாடுருப்பினும் குடிகளிடமிருந்து புதிய அரசியலமைப்பிற்கு மக்களாணையை பெறத் தீர்மானித்திருக்கும் சர்வசன வாக்குரிமைக்கான காலத் தெரிவு ஆழ்ந்த பரிசீலனைக்கு வழிகோலுகின்றது. அரசாங்கத்தின் நம்பிக்கைத்தன்மை ஜனநாயக ரீதியாக பிரீ சிக்கப்ப விருந்த கருணத்தில் சர்வசன வாக்குரிமையுடன் இணைத்து பாராளுமன்றக்கை ஒத்திப்போட்டமை புதிய அரசியலமைப்பின் அவசியத்தை மக்களின் தலையாய கடமையாக்க முற்படுவதை அங்கீகரிக்காது. மாறாகத் தமது பிருதிநிதிகளுக்கூடான நாட்டு மக்களின் குரலையும், அபிலாணைகளையும் ஒடுக்குகின்ற ஒரு நடவடிக்கையேன இது கருதப்படுவதுடன். இதன்மூலம் சிக்கலை மேலும் உக்கிரப்படுத்தவும், பிற்போ வும் மட்டுமே முடியுமெனக் கருதுகின்றது.

எனவே, ஆரம்பக் கட்டமாக ஜனநாயக வழிமுறையைச் செயற்படுத்தவும் தமது எண்ணத்தை வெளிப்படுத்தவும் வழிவிடுவதன் மூலம் ஜனநாயக நெறியை நிலைநாட்டுவதே காலத்தின் தேவையாக உள்ளது. கட்சி நலனைப் பொளோ, பேணவோ அரசியல் வியூகம் வசுப்பது அகன் முற்றான எதிர்த்திசை விளைவுகளையே ஏற்படுத்தும்.

ஓவ் வொரு அரசியற் கட்சியும் இன்னொரு அரசியல் கட்சியை குறைகூறிக்கொண்டிருப்பதற்கான தருணம் இதுவல்ல. ஏனெனில் நாடு இன்று முகந்கொடுக்கும் தேசிய நெருக்கடிக்கு அனைவருமே புழி சுமக்க வேண்டியவர்கள். முரண்பாட்டுடனான அரசியலைக் கைவிடுதல், தேசிய நலனே பிரதான முன்னுரிமையாதல், ஆலோசக இணக்கப்பா என அரசியல், மக்கள் பிரதிநிதிகளின் கட்சி பேதமற்ற சேவை மனப்பான்மை, தியாகசிந்தை, விட்டுக்கொடுக்கும் மனப்பான்மையுடன் கருமமாற்றுதல் என்பனவே இக்கணத்தின் அவசாமான அவசியமாகின்றது. சமாதானத்திற்கும், நாட்டின் அபிவிருத்திக்கும் வழிசமைத்து ஜனநாயக அமைப்புக்களை பலப்படுத்துவதற்கான அரசியல் வழியைத் தேர்ற்றுவிக்கும் ஒரு புதிய அரசியல் கலாசாரத்தை நிறுவுவதே தேசிய முன்னுரிமை ஆதல் வேண்டும்.

இவற்றை கருத்திற் கொண்டு இலங்கைத் தேசிய கிறிஸ்தவ மன்றம் ஒரு நல்லெண்ண வெளிப்பாடாக

- (அ) பாரளுமன்றத்தை ஒத்திப்போடும் தீர்மானம், சர்வஜன வாக்குரிமைக்கான பிரகடனம் என்பவற்றை மீள்பரிசீலனை செய்யுமாறும்,
- (ஆ) அமைதி, அபிவிருத்தி, ஜனநாயகம் என்பவற்றின் குறைந்த மட்ட திட்டத்திற்கு அர்ப்பணித்த ஒரு தற்காலிக பல கட்சி தேசிய அரசாங்க மொன்றை நிறுவ எதிர்க்கட்சி தலைவருடனும், பாராளுமன்றத்திலுள்ள ஏனைய கட்சிகளுடனும் இணைந்து செயற்படுமாறும் ஜனாதிபதிக்கு, வேண்டுகோள் விடுக்கின்றது.

குறைந்த மட்டத் திட்டமானது:-

- (அ) விடுதலைப் புலிகளு ன் சமாதானப் பேச்சுவார்த்தையின் துரித மீள் ஆரம்பம்
- (அ,) நிறைவேற்று ஜனாதிபதிமுறையை இல்லாகொழிக்கும் அதிஉயர் அதிகாரப் பரவலாக்கம், நீதித்துறையின் சுதந்திரம், சுதந்திர ஆணைக்குழுக்களின் உருவாக்கம் நேர்மையான தேர்தல்முறை என்பவற்றை உள்ள க்கும் ஒரு புதிய அரசியலமைப்புர் சட்டத்தை நடைமுறைப்படுத்தல் என்பவற்றை உள்ள க்க வேண்டும்.

இந்த இக்கட்டான சூழ்நிலையிலேனும் நாம் இவ்வாறு செய்யர். கவறும் பட்சத்தில் அதன் விளைவு அரசியல் அதிகாரப் பலபீடத்தில் மக்கள் பலியிடப்படுவதை உருவாக்குமெனவும் இதற்கு அணைத்து அரசியற் கட்சிகளும் தேர்ந்தெடுக்கப்பட்ட மக்கள் பிரதிநிதிகளும் பதில் சொல்ல வேண்டியவர்கள் எனவும் எழுது மன்றும் எல்லா அரசியல் தலைவர்களுக்கும் அபாய அறிவிப்பு விடுகின்றது.

எனவே, தேசிய இணக்கப்பாட்டிற்கும் புத்துமிரூட்டலுக்கும் கருமமுற்ற தமது ஆத்மார்த்த வளங்களை ஒருமுகப்படுத்துமாறும், இத்தேசத்தை நாம் எதிர்கோள்ளும் அமாயத்திலிருந்து விடுவிக்கப் புத்திசாதுரியத்து னும், தைரியத்து னும், தீர்க்கதரிசதைது னும் செயற்படுமாறு அனைத்து சமய மற்றும் மக்கள் தலைவிகளுக்கும் எல்லாப் பிணைதகளுக்கும் எமது மன்றம் அழைப்பு விடுக்கின்றது.

P du dayona .

## நம்முடைய நாட்டிற்கும் கலைவர்களுக்குமான கிஜயம்

வள்ளை வன்னைமக் கம் பாத்திரமாகிய கிக்கராகிய இயேகளே. பல இனக்ளைகக் கொணைப நாங்கள் ஒற்றுமைக்காக எங்கிக் கவிக்குரக்கொண்டிருக்கம் வடிது நாட்பை உழுது அன்சின் சிசின் மீது இன்று கொண்டு வருகிறோம். வடுது இன்று பல வன்முறைகளுக்கும். இரக்கப்பலிகளுக்கும் கசப்பான வாழ்க்கை முறையினைல முன்னோக்கியுள்ளது. இப்படியான ஒரு சமுதாயத்துக்குள் நாம் வாழ்த் அகொண்டிருக்கிஸோம். இதற்கு காரணையகிய வங்களை நீர் காமே மன்னித்தருள வேண்டு என்று பிளர்க்கிக்கிறோம். நாம் ஒருவகில் ஒருவர் அன்பு செலுக்க முறக்கும்வோம். உழுது வசுவத்தையும், வழிமையும் வுற்றுக்கொண்டு அதன்படி சீனிக்க மறுந்தோம். இவைகளை நீர் எமக்கு மன்னிக்கு! எழுது மூலங்களை உழுது இருக்கக்கினால் கழுவி வலக்கு விலோசனம் அளிக்கிற கேவனாக இருக்கிற். அதற்காக நன்றி கூறுகிறோம். क्रीर कमित कमा पूर्व क्रन्तम विश्वपार्ट उकना कमित्रागंकनीनुपार्ट भिनिटनारीके का कर्मा कर्मा कर्मा कर्माणनामानि நடாக்க வேண்டுமென்று பணியைப் மன்றாடுகிறோம். நீர் எம்மின் அன்பு கூர்ந்தது போல நாங்களும் ஒருவரில் ஒருவர் அன்பு கூர எங்கள் உள்ளங்களில் எவியருளும்.

இக்கருணக்கிலே, வடது நாட்டில், சட்டமும் ஒழுங்கும் நிணவநாட்டப்படவேண்டும் என்று பிளர்க்கிக்கிறோர்.

விளே அமாக எழுது ஜனாதிபதி சந்திரிக்கா பண்டாருமயக்காவிற்காக ஜெயிக்கிறோம், நீர் காமே அவருக்கு நல்ல ஞானத்தையும் செம்மையான வழிகளையும் காண்பிப்பகோடு நாட்டை கைரியக்கோடு ஆளுவதற்கு உகளி செய்த உம்முடைய வசனத்தை விசுவாசித்து நீர் கூறியதுபோல எல்லா தலைவர்களும் உம்மால் தெரிந்து கொள்ளப்பட்ட வர்கள். நீர் அவர்கள் யாவனாயும் வழிந்ப த்திக் காப்பீர் என்று விகவாசத்தை அனருக்கு கொடுக்கருளும். அக்கோடு நாம். 17ிரதம மர்திரிக்கரகவும். பாராளுமன்ற மந்திரிமார்களுக்காகவும் எதிர்க்கட்சி கணைவர்களுக்காகவும் மற்றும் எவ்வா கட்சி கலைவர்களுக்காகவும் உம்மி க்கில் மன்றாடுகிறோம்.

भवेनाञ्चाल अभिभित्ताम नामकं म अभिनेताम नामुक्तिम अक्रमां धारकार्व थार्व क्रीककी का गर्कक தீர்மானிக்கிருக்கும் எங்களை சரியான வழிகளில் நீர் காமே வழிநடத்தி நாங்கள் எங்கள் கீர்மானங்களை உழது சித்தத்கின்று செலுத்துவதன் மூலமாக இந்த நாட்டில் அமைதியும் கிய சமும் அமைய உதவி செய்யும். வண்முறையில் நாம் ஈடுபடாமன் படித்தன் முறைகளைய கைக்கொள்ள உதவி செய்யும்.

ஆண் வடு இக்க பிரரிக்கணையை காங்கள் வருது முல் விசுவாரக்கோடு வைக்கிறோர். எணேன்றால் உழது வசனம் நூறியது எல் நாமம் நிக்கப்பட்ட என் ஆவரிகளி कर्मकलामां कार्एके.स. दिल्लामां मानमान्त्री. वार्वा क्षुक्रकेन्द्राक्षके दिल्ला. क्ष्मका दिलावं वापक வழிகளை விட்டுத் கிரும்பினாள். அப்பொழுது பாலோகத்திலிருக்கிற நான் கேட்டு. அவர்கள் பாவத்தை மன்னித்து. அவர்கள் கேசத்துக்கு வேழமத்தைக் கொடுப்பேன்.

எங்கள் போர்த்துளையை கேட்டு எமக்கு விமோசனம் அளித்து சமாதானமும். சந்தோஷம் ளமது தாய்நாடு முழுவதும் உருவாக வேண்டும் என்று உமது பரிசுத்த ஆவியின் வல்லமையில் இயேசு கிறிஸ்துவின் மூலம் வேண்டுகிறோம்.

இலங்காக வேதாகமர் சங்கம்.

77 அகவைப் பூர்த்தி செய்து எங்கள். D. R. அம்பலவாணர் போதகர் இயா

## 05-08-2001

கிறிஸ்தவ இறையியிற் கல்லூரி மருதனார்மடம், கன்னாகம்

### or bing

வாழ்ந்திடுவீர் எந்தையே – இம் மாவுலகினிலே மங்கலமாய் என்றும் — வாழ்த்திடுவீர்

## துணை எடுப்பு

இறையியற் கல்லூரி இல்லத்தினர் நாங்கள் இன்முகத்துடனே வாழ்த்துகின்றோமே – வாழ்ந்கிடுவீர்

#### தொடுப்புக்கள்

- தானியேல் இராசரத்தினம் அம்பலவாணரே தாரணியில் புதிய பிறந்த நாளைக் கண்டிரே ஆண்டவர் உமக்கு நீண்டாயுளும் தருக ஆனந்தமாய் நாமே இறைஞ்சுகின்றோமே
- தென்னிந்திய திருச்சபை யாழ் பேராயத்திலே திருத்தொண்டர் இயேசுவின் திருப்பணி புரிகின்றிர் விண்ணவர் சேவையில் வீரமாய் விளங்கி நுண்ணறிவுடனே நூல்களை எழுதுகின்றீர்
- இன்று பிறந்தநாள் கொண்டாடும் ஆசானே என்றும் இனியவரே அன்புக்கு இலக்கணமே அன்றும் இன்றும் அருட்பணி புரிகின்றீர் மன்னவர் இயேசுவில் மகிழ்வு ன் வாழ்கின்றீர்

## தி. மு. க வின் அத்தங்கம்

தி. மு. க. தலைவர் கருணாநிதி கைதான சம்பவத்தை திரும்பத் கிரும்ப சன். டி. வி ஒளிபாப்பியதால் பொதுமக்களிடம் பாதிப்பை உருவாகியிருந்தாலும். தி. மு. க. தொண்டர்கள் மற்றும் பொறுப்பாளர்கள் மத்தியில் பதட்டமும், வேகமும் ஏற்பட்டது என்று சொல்லுமளவுக்கான நிலைமை அப்போது இருக்கவில்லை. சட்டம் ஒழுங்கு கட்டுக்குள் இருந்தது. தி. மு. க. வினர் சென்னை நோக்கி திரண்டு வரவில்லை. மத்திய அரசு உருவாக்கிய சலசலப்பு மட்டும் தான் பெரிதாக இருந்தது.

அண்மையில் நடைபெற்ற தி. மு. க. பொதுக்குழுவில், "கருணாநிதி கைது, தி. மு. க. வினர் எழுச்சிபெற வழி செய்திருக்கிறது" என்று கட்சியின் முன்னணித் தலைவர்கள்சிலர் குறிப்பிட்டாலும், தமிழகமே ஸ்தம்பித்தது – என்ற நிலையை உருவாக்கத் தவுறிவிட்டேம்" எனற் அதிருப்தியையும் இக்கூட்டத்தில் சிலர் வெளிப்படுத்தியுள்ளனர். இவர்களில் மத்திய அமைச்சர் முரசொலி மாறனது பேச்சுத்தான் குறிப்பிடத்தக்கது.

தி. மு. க. வின் திருநெல்வேலி மண்டலப் பொறுப்பாளராக நியமிக்கப்பட்டுள்ள கருப்பசாமி பாண்டியன், கம்பம் செல்வேந்திரன் உள்ளிட்ட சிலர் பேசும்போது. கலைஞர் கைது செய்யப்பட்டதன் காரணமாக, பொதுமக்களிடம் கழகத்திற்கு ஆதாவான அனுதாப உணர்வு எழுந்துள்ளது; கழகத் தோழர்களிடையே புதிய எழுச்சி உருவாகியுள்ளது." என்று குறிப்பிட்டனர். "தி. மு. க. வினர் 50 ஆயிரம் பேர் கைதாகியிருக்கிறார்கள்; நாம் நடத்திய "பந்த்" முழு வெற்றி பெற்றது: பஸ்கள் ஓடினாலும். மக்கள் பயணம் செய்யவில்லை என்று கருப்பசாமி பாண்டியன் கூறினார்.

ஆனால், முரசொலி மாறன் பேசும்போது, சகட்டுமுேனிக்கு சிலரை விமர்சித்த அவர், கருப்பசாமி பாண்டியனையும் விடவில்லை. "மக்கள் மனநிலை மாறிமிருக்கிறது: எழுச்சி ஏற்பட்டுள்ளது என்றெல்லாம் கருப்பசாமி பாண்டியன் சொன்னார்; நான் அதை ஏற்கத் தயாராக இல்லை. இதேபோலத்தான் தேர்தலுக்கு முன் நான் 15 ஆயிரம் ஓட்டு வித்தியாசத்தில் வெற்றிபெறுவேன் என்று கருப்பசாமி பாண்டியன் சொன்னார். என்ன ஆனது?் என்று அவரை கிண்டல் செய்தார் மாறன்.

அடுத்து, ஜாதி அமைப்புக்களுடன் கூட்டணி வைக்கலாம் என்று தேர்தல் சமயத்தில் கூறிய முன்னாள் அமைச்சர்கள் துரைமுருகன். பொன்முடி ஆகிய இருவரையும் பிடித்தார். ஆப் போவில் யாராவது வந்து இறங்கினால் போதும்: அவர்களுக்கு 4 கிட்கொடுக்கலாம் என்று இவர்கள் இருவரும் அழைத்துக் கொண்டு வந்தார்கள்" என்று குறிப்பிட்டார்.

"356 ஆவது பிரிவை பயன்படுத்த வேண்டும் என்று உங்**களுக்கு ஆசை** இருக்கிறது. ஆனால் இங்கே நீங்கள் என்ன செய்தீர்கள்? கட்சி பொறுப்பாளர்கள் சிலபேர் வெளியே வரவே இல்லை. "மண்டலப் பொறுப்பாளர்கள்" என்று புதிய பதவிகளை உருவாக்கியிருக்கிநீாகள். இது எதற்காக? கணவன் மண்டலச் செயலாளர். மணைவி மாவட்டச் செயலாளர். இப்படி பதவியில் இருக்கிறார்கள்..... பரிதி இளம்வழுகி கைது செய்யப்பட்டபோகே, சட்டசபையை நடத்த விட்டிருக்கலாமா? இப்போது சட்டசபை கூடும்போது என்ன செய்கிநீர்கள் என்று பார்ப்போம்.

"......மத்திய அரசுக்கு மணிப்பூர் பாஷைதான் புரியும். பெரியார் வழி. அண்ணாவழியெல்லாம் சரிப்பட்டு வராது. (பாக்கெட்டில் இருந்து மாறன் ஒரு .:போட்டோவை எடுத்துக் காட்டினார். அது யாழ்ப்பாணத்தில் எல் ரி. ரி. ஈஇயகத்தைச் சேர்ந்த சிலர் அடக்கம் செய்யப்பட்ட கல்வறை. அந்தப் படத்தை மாறன் எடுத்துக் காட்டி கொடர்ந்து பேசினார்) அவர்கள் இந்தப் படத்தில் என்ன எழுகியிருக்கிறார்கள் கெரியுமா? மாவீருர் துமிலும் இல்லம் என்று என்று எழுதப்பட்டுள்ளது. எவ்வளவு அழகான தமிழ்? நாம் அண்ணா சமாதி. காந்தி சமாதி என்று சொல்லிக் கொண்டிருக்கிறோம். அவன் தமிழனா? நாம் தமிழனா? இப்போது கூட நாம் ஒரு விசில் அடித்தால் அவன் (எல். ரி. ரி. ஈ) இங்கே ஓடி வந்து விடுவான். ......சிறிய **வயகிலேயே அ**ங்கே தற்கொலைப்படை மில் சேர்கிறார்கள். இங்கே நாமும் இருக்கிறோம். — என்று முரசொலி மாறன் ஆவேசமாக, வன்முறையைத் தூண்டும் வகையில் பேசினார்.

தமிழகத்தில், 356 – ஆவது பிரிலைப் பயன்படுத்தி ஆட்ரியைக் கலைக்க முடியாத நிலைபற்றி விளக்கிய அவர். ராஜ்ய சபையில் தீர்மானம் நிறைவேறாவிட்டால் அப்புறம் அவ – போட்டு ஆடுவா – என்று ஜெயலலிகாவை தாக்குறைவாக விமர் சித்தார்.

கட்சிப் பொறுப்பாளர்களை அவர் விமர்சனம் செய்து பேசியபோது. கூட்டத்தில் ஒரு சாரார் கைதட்டினாலும், தனிப்பட்ட முஐறமில் சிலரிடம் பேசியபோது, அவருடைய பேச்சு குறித்து கடும் அகிருப்தி தெரிவித்தனர். "பெல்லியில் பதவியில் இருக்கும் அவர், வீதிக்கு வந்து போசா ப் போவதில்லை; வன்முறைகளில் இறங்கினால் அப்பாவித் தொண்டர்கள் சிலர் உயிரிழப்பார்கள். பொதுமக்களிடையே தற்போது இருக்கும் அனுதாபம் மறைந்து. அவப்பெயர் தான் வரும் – என்ற முணுமுணுப்புகளும் கட்சிக்குள் இருப்பதென்னவோ உண்மை.

— தோஸ்க்

நன்றி (துக்ளக் - 15 - 08 - 2001)

#### **EDITORIAL**

### Ashram Aniversary:

The Christa Seva Ashram will be celebrating its 62nd Anniversary on Saturday the 25th August. Rev. Dr. Daniel Executive Thiagarajah, Secretary for Mission, Evangelism & Unity Christian Conference of Asia will be the Speaker at this solemn occasion. Even though the actual date of the anniversary is 21st August, to celebrate it in a fitting manner with sermon by eminent speaker, the Ashram Board fixed the date of celebrations for the 25th of August.

Sixty two years ago Rev. Subramaniam Selvaratnam, Worker in Charge at Araly dared to be different. After seeing the Christhakula Ashram at Thirupathur in Tamilnadu his idea of discipleship changed. The dedication and piety of Perivannan Savarirayan Yesuthasan and other Sevaks at Thirupathur kindled his spirit.

He felt that many persons in Tamilnadu were prepared to sacrifice their lives, and renounce worldly things to enjoy the heavenly bliss. The question that came upper most in his mind was, is Jaffna barren in this spiritual adventure? Did not Jaffna get the necessary spiritual food and nourishment by decades of missionary enterprise? He offered himself fully for God's work, renouncing the satisfaction of a happy married life. The Christa Seva Ashram came into being at Maruthanamadam on the 21st August 1939.

The words of William Carey, the

Pioneer Missionary of Serampore became the motto of the

Expect great things from God Attempt great things for God

Periyannan Selvaratnam was soon followed by men of similar calibre. Sinnannan Yesusagayam came out of the village of Navaly and became a Sevak and Lieutenant to Periyannan. He was soon followed by Sevak Sam Alfred who came from Manipay. After Sam Annan & Sinnannan many young men joined the Ashram, but they did not continue with the Ashram life. For many years the Ashram meant the famous trio, Periyannan, Sinnanan and Sam Annan. Periyannan was the pioneer, Sinnanan was the baktha and Sam Annan was dedicated administrator and organiser. Just before his death on 24th January 2000, Sam Annan renovated and dedicated the Ashram Chapel. He even preached at the Ashram Chapel the day before his demise. After the death of Sam Annan the Ashram Board felt the void. Will there be a person to take charge of the Ashram upholding its traditions and ideals Phlip Annan came from Kiran Batticaloa. He was made a Sevak Abetshakan and then Prathama Sevak by the Bishop of Jaffna. He performs his duties faithfully and efficiently. On this historic occasion we salute the memory of all those who laboured at the Ashram, The Ashram had been the pride of the Christian Church in Jaffna. Let us hope and pray that more young people offer themselves for the service of the Ashram

### After 42 years

After 42 years I can call Jaffna "Home" again. Evenafter more than three weeks in Sri Lanka I shall have moments when the realisation of where I am seems a dream. But the feel of the soft, moist, salt are; the sounds of crows, car horns, and venders calling their wares, the sight of shimmering saris and waving Coconut palms; the smell of spices and auto hause; and the taste of Papaya, Plantains and



curry make me know I am in the land of my childhood which I knew and loved as Ceylon. This fills me with joyous excitement, and I look forward with anticipation to being participating member of the community of Jaffna, which has endured extreme hardships for decades, particularly during the last eighteen years.

As I write I am in Colombo hoping with all my energy to finally get my clearance paper to go to Jaffna. The warmth of my welcome by Jaffna people in Colombo has been touching and the hospitality almost overwhelming but it is Jaffna where I want to be and I am impatient to get off the boat at KKS on August 22nd with Dr. Chelvi Selliah and 25 Uduvil teachers. They have welcomed me and allowed me to become one of their Uduvil family by travelling for five days with them by van through the Hill Country and South along several hundreds of miles of scenic coastline.

During my stay in Colombo I have been priveleged to talk with many wise, experienced people from Jaffna and Colombo, gleaning information, ideas and suggestions to help me prepare to make the most productive use of my four years here. I expect to teach English at several levels, participate in Western music, and contribute in other ways that develop.

While here I have been honoured at the CSI Church and a dinner by the Colombo Branch of the Jaffna College Alumni. I was delighted to attend the Sri Lanka- India friendship Society Dinner and the amazing introduction the Uduvil Alumnis Coffee Morning. On all these occasions I felt that my father Dr. Sydney Bunker, was with me in spirit, and I have been saving up remembrance and greetings to pass on to my mother, Ruth Bunker, who at 95 years still holds Jaffna close to her heart, as does my sister Charlotte Sullivan.

I trust that as you read this I will be among you in Jaffna where God has called me, loudly and clearly, to continue the nearly two centuries of Amercan Missionary participation with the people of Jaffna

Grace Bunker.

## Carlyle's Lament for his wife

She wrapped me round like a cloak, to keep all the hard and cold world off me. When I came home sick with mankind, there she was on the sofa, always with a cheerful story of something or somebody, and I never knew that she, poor darling, had been fighting with bitter pains all day.

To think that little dog should have been the instrument to take the light of life away from me! what would it be for me now to have the frame of Trismegistus, without her to be glad at it?

She never had a mean thought or word from the day I first saw her, looking like a flower out of the window of her mother's old brick house, my Jeanie, my queen,

Carlyle to Lord Houghton

## இவரும் அவரும்

அடிசிற் கினியாளே அன்புடைய மாதே பதிசொற் தவறாத பாவாய் அடிவருடி பின் தூங்கி முன்னெழுந்த பேதையே போதியே என் தூங்குமென் கண்ணிராவிரங்கு

– திருவள்ளுவர்.